

OWNER'S MANUAL AIR CONDITIONER

Please read this manual carefully before operating your set and retain it for future reference.

TYPE : CEILING CONCEALED DUCT - LOW STATIC

MODELS

ARNU07GB1G2/ARNU09GB1G2/ARNU12GB1G2/ARNU15GB1G2
ARNU18GB2G2/ARNU24GB2G2



P/NO : MFL55822906

www.lg.com

TABLE OF CONTENTS

Safety Precautions.....3

Prior to Operation6

Operating Instructions.....7

*Name and Function of Remote
Controller.....7*

Maintenance and Service9

*Before you Call for
Service.....11*



FOR YOUR RECORDS

Write the model and serial numbers here:

Model # _____

Serial # _____

You can find them on a label on the side of each unit.

Dealer's Name _____

Date Purchased _____

■ Staple your receipt to this page in the event you need to prove date of purchase or to issue warranty.



READ THIS MANUAL

Inside you will find many helpful hints on how to use and maintain your air conditioner properly. Just a little preventive care on your part can save you a great deal of time and money over the life of your air conditioner.

You'll find many answers to common problems in the chart of troubleshooting tips. If you review our chart of

Troubleshooting Tips first, you may not need to call for service at all.



PRECAUTION

- Contact the authorized service technician for repair or maintenance of this unit.
- Contact the installer for installation of this unit.
- The air conditioner is not intended for use by young children or invalids without supervision.
- Young children should be supervised to ensure that they do not play with the air conditioner.
- When the power cord is to be replaced, replacement work shall be performed by authorized personnel only using only genuine replacement parts.
- Installation work must be performed in accordance with the National Electric Code by qualified and authorized personnel only.



Safety Precautions

To prevent injury to the user or other people and property damage, the following instructions must be followed.

- Incorrect operation due to ignoring instruction will cause harm or damage. The seriousness is classified by the following indications.

⚠ WARNING This symbol indicates the possibility of death or serious injury.

⚠ CAUTION This symbol indicates the possibility of injury or damage to properties only.

- Meanings of symbols used in this manual are as shown below.



Be sure not to do.



Be sure to follow the instruction.

⚠ WARNING

■ Installation

Do not use a defective or underrated circuit breaker. Use this appliance on a dedicated circuit.

- There is risk of fire or electric shock.

For electrical work, contact the dealer, seller, a qualified electrician, or an Authorized Service Center.

- Do not disassemble or repair the product. There is risk of fire or electric shock.

Always ground the product.

- There is risk of fire or electric shock.

Install the panel and the cover of control box securely.

- There is risk of fire or electric shock.

Always install a dedicated circuit and breaker.

- Improper wiring or installation may cause fire or electric shock

Use the correctly rated breaker or fuse.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not modify or extend the power cable.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not install, remove, or re-install the unit by yourself (customer).

- There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

Be cautious when unpacking and installing the product.

- Sharp edges could cause injury. Be especially careful of the case edges and the fins on the condenser and evaporator.

For installation, always contact the dealer or an Authorized Service Center.

- There is risk of fire, electric shock, explosion, or injury.

Do not install the product on a defective installation stand.

- It may cause injury, accident, or damage to the product.

Be sure the installation area does not deteriorate with age.

- If the base collapses, the air conditioner could fall with it, causing property damage, product failure, and personal injury.

■ Operation

Do not let the air conditioner run for a long time when the humidity is very high and a door or a window is left open.

- Moisture may condense and wet or damage furniture.

Do not plug or unplug the power supply plug during operation.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not allow water to run into electric parts.

- It may cause There is risk of fire, failure of the product, or electric shock.

When flammable gas leaks, turn off the gas and open a window for ventilation before turn the product on.

- Do not use the telephone or turn switches on or off.
There is risk of explosion or fire

Do not open the inlet grill of the product during operation. (Do not touch the electrostatic filter, if the unit is so equipped.)

- There is risk of physical injury, electric shock, or product failure.

Ventilate the product from time to time when operating it together with a stove, etc.

- There is risk of fire or electric shock.

When the product is not be used for a long time, disconnect the power supply plug or turn off the breaker.

- There is risk of product damage or failure, or unintended operation.

Take care to ensure that power cable could not be pulled out or damaged during operation.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not touch(operate) the product with wet hands.

- There is risk of fire or electrical shock.

Do not store or use flammable gas or combustibles near the product.

- There is risk of fire or failure of product.

If strange sounds, or small or smoke comes from product. Turn the breaker off or disconnect the power supply cable.

- There is risk of electric shock or fire.

When the product is soaked (flooded or submerged), contact an Authorized Service Center.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not place anything on the power cable.

- There is risk of fire or electric shock.

Do not place a heater or other appliances near the power cable.

- There is risk of fire and electric shock.

Do not use the product in a tightly closed space for a long time.

- Oxygen deficiency could occur.

Stop operation and close the window in storm or hurricane. If possible, remove the product from the window before the hurricane arrives.

- There is risk of property damage, failure of product, or electric shock.

Be cautious that water could not enter the product.

- There is risk of fire, electric shock, or product damage.

Turn the main power off when cleaning or maintaining the product.

- There is risk of electric shock.

Take care to ensure that nobody could step on or fall onto the outdoor unit.

- This could result in personal injury and product damage.

⚠ CAUTION

■ Installation

Always check for gas (refrigerant) leakage after installation or repair of product.

- Low refrigerant levels may cause failure of product.

Do not install the product where the noise or hot air from the outdoor unit could damage the neighborhoods.

- It may cause a problem for your neighbors.

Install the drain hose to ensure that water is drained away properly.

- A bad connection may cause water leakage.

Use two or more people to lift and transport the product.

- Avoid personal injury.

Keep level even when installing the product.

- To avoid vibration or water leakage.

Do not install the product where it will be exposed to sea wind (salt spray) directly.

- It may cause corrosion on the product. Corrosion, particularly on the condenser and evaporator fins, could cause product malfunction or inefficient operation.

■ Operation

Do not expose the skin directly to cool air for long periods of time. (Don't sit in the draft.)

- This could harm to your health.

Use a soft cloth to clean. Do not use harsh detergents, solvents, etc.

- There is risk of fire, electric shock, or damage to the plastic parts of the product.

Always insert the filter securely. Clean the filter every two weeks or more often if necessary.

- A dirty filter reduces the efficiency of the air conditioner and could cause product malfunction or damage.

Use a firm stool or ladder when cleaning or maintaining the product.

- Be careful and avoid personal injury.

Do not use the product for special purposes, such as preserving foods, works of art, etc. It is a consumer air conditioner, not a precision refrigeration system.

- There is risk of damage or loss of property.

Do not touch the metal parts of the product when removing the air filter. They are very sharp!

- There is risk of personal injury.

Do not insert hands or other objects through the air inlet or outlet while the product is operated.

- There are sharp and moving parts that could cause personal injury.

Replace the all batteries in the remote control with new ones of the same type. Do not mix old and new batteries or different types of batteries.

- There is risk of fire or explosion

Do not block the inlet or outlet of air flow.

- It may cause product failure.

Do not step on or put anything on the product. (outdoor units)

- There is risk of personal injury and failure of product.

Do not drink the water drained from the product.

- It is not sanitary and could cause serious health issues.

Do not recharge or disassemble the batteries. Do not dispose of batteries in a fire.

- They may burn or explode.

If the liquid from the batteries gets onto your skin or clothes, wash it well with clean water. Do not use the remote if the batteries have leaked.

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

If you eat the liquid from the batteries, brush your teeth and see doctor. Do not use the remote if the batteries have leaked.

- The chemicals in batteries could cause burns or other health hazards.

Prior to Operation

Preparing for operation

1. Contact an installation specialist for installation.
2. Use a dedicated circuit.

Usage

1. Being exposed to direct airflow for an extended period of time could be hazardous to your health. Do not expose occupants, pets, or plants to direct airflow for extended periods of time.
2. Due to the possibility of oxygen deficiency, ventilate the room when used together with stoves or other heating devices.
3. Do not use this air conditioner for non-specified special purposes (e.g. preserving precision devices, food, pets, plants, and art objects). Such usage could damage the items.

Cleaning and maintenance

1. Do not touch the metal parts of the unit when removing the filter. Injuries can occur when handling sharp metal edges.
2. Do not use water to clean inside the air conditioner. Exposure to water can destroy the insulation, leading to possible electric shock.
3. When cleaning the unit, first make sure that the power and breaker are turned off. The fan rotates at a very high speed during operation. There is a possibility of injury if the unit's power is accidentally triggered on while cleaning inner parts of the unit.

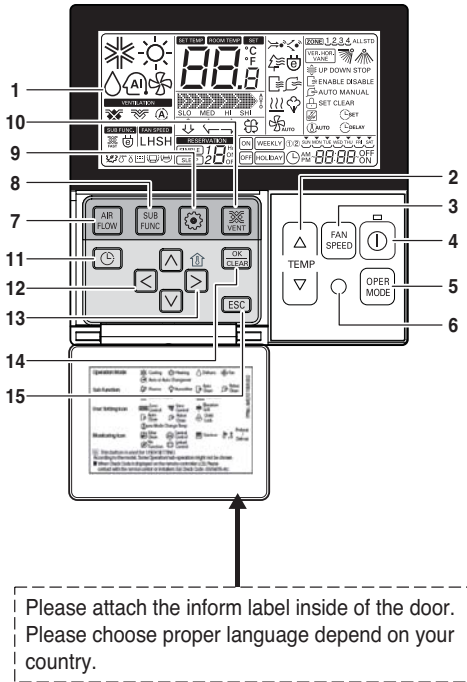
Service

For repair and maintenance, contact your authorized service dealer.

Operating Instructions

Name and function of wired remote controller(Accessory)

ENGLISH



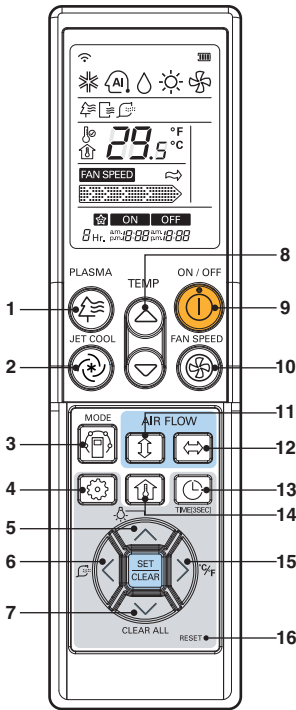
1. Operation indication screen
2. Set temperature button
 - It will set not room temperature but outlet air temperature.
3. Fan speed button
 - Fan Speed have 3 Steps.
 - Middle and Low step is same
4. ON/OFF button
5. Operation mode selection button
6. Wireless remote controller receiver
 - Some products don't receive the wireless signals.
7. Air flow button
8. Subfunction button
9. Function setting button
10. Ventilation button
11. Reservation
12. Up,down,left,right button
 - To check the indoor temperature, press  button.
13. Room temperature button
 - Displays only the room temperature of the remote controller perception.
 - There is no control of room temperature.
 - In case of fresh air intake unit, displays only the temperature around remote controller.
14. Setting/Cancel button
15. Exit button

※ Some functions may not be operated and displayed depending on the product type.

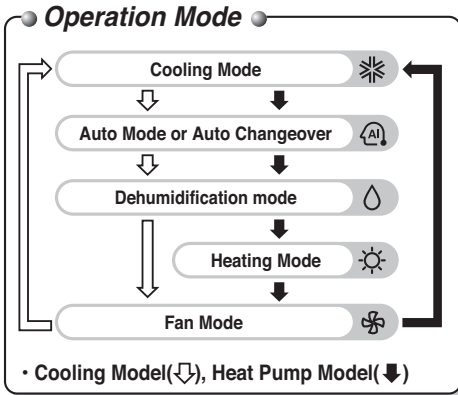
※ It will display strange value to the room temperature if wired remote controller is not connected.

Model : PQRCVSL0 (Black Color)
PQRCVSL0QW (White Color)

Name and function of wired remote controller(Optional)



PQWRHDF0 (Heat pump)
PQWRCDF0 (Cooling only)



- 1. Plasma button (optional)**
Used to start or stop the plasma-purification function.
- 2. Jet cool button**
Speed cooling operates super high fan speed.
- 3. Operation mode selection button**
Used to select the operation mode.
- 4. Function setting button**
Used to set or clear auto clean or smart clean.
- 5. LCD luminosity button (optional)**
Used to adjust LCD luminosity
- 6. Smart clean button (optional)**
Used to start or stop smart clean.
- 7. Clear all button**
Used to clear all timer.
- 8. Room temperature setting button**
Used to select the room temperature.
- 9. ON/OFF button**
Used to turn off/on the unit.
- 10. Indoor fan speed selection button**
Used to select fan speed in four steps low, medium, high and chaos.
- 11. Auto swing button**
Used to stop or start louver movement and set the desired up/down airflow direction.
- 12. Horizontal airflow direction control button (optional)**
Used to set the desired horizontal airflow direction.
- 13. Timer and time setting button**
Used to set the time of starting or stopping and sleeping operation.
- 14. Room temperature checking button**
Used to check the room temperature.
- 15. °C/°F switch button**
Used to switch temperature reading from celsius to fahrenheit.
- 16. Reset button**
Used to reset the remote controller.

Maintenance and Service



CAUTION: Before performing any maintenance, turn off the main power to the system.

Grille, Case, and Remote Control

- ❑ Turn the system off before cleaning. To clean, wipe with a soft, dry cloth. Do not use bleach or abrasives.

NOTICE

Supply power must be disconnected before cleaning the indoor unit.

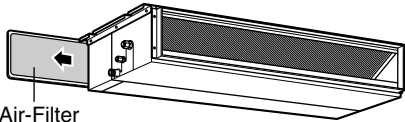
- ❑ Never use any of the followings:

- Water hotter than 40°C
Could cause deformation and/or discoloration.
- Volatile substances
Could damage the surfaces of the air conditioner.



Air Filter

The air filters behind Indoor unit (the suction side) should be checked and cleaned once every 2 weeks or more often if necessary.



1. Clean the filter with a vacuum or warm, soapy water.

- If very dirty, wash with a solution of detergent in lukewarm water.
- If hot water (50°C or more) is used, filter may be deformed.

2. After washing with water, dry well in the shade.

3. Re-install the air filter.

When the air conditioner is not going to be used for a long time.

When it is not going to be used for a long time.

- 1 Operate the air conditioner on Air circulation mode for 2 to 3 hours.
 - This will dry out the internal parts.

- 2 Turn off the circuit breaker.



CAUTION

Turn off the circuit breaker when the air conditioner is not going to be used for a long time.
Dirt may collect and may cause a fire.

When the air conditioner is to be used again.

- Check that the air inlet and outlet of the indoor/outdoor unit are not blocked.

Helpful information

The air filters and your electric bill.
If the air filters become clogged with dust, the cooling capacity will drop, and 6% of the electricity used to operate the air conditioner will be wasted.

Operation Tips

Do not overcool the room.

This is not good for the health and wastes electricity.

Clean the air filter regularly.

Blockages in the air filter reduce the airflow and lower cooling and dehumidifying effects. Clean at least once every two weeks.

Keep blinds or curtains closed.

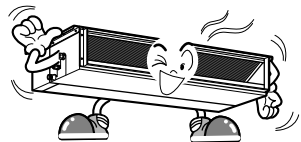
Do not let direct sunshine enter the room when the air conditioner is in operation.

Ventilate the room occasionally.

Since windows are kept closed, it is a good idea to open them and ventilate the room now and then.

Make sure that the doors and windows are shut tight.

Avoid opening doors and windows as much as possible to keep the cool air in the room.



Before you call for service...



Troubleshooting Tips! Save time and money!

Check the following points before requesting repairs or service.... If the malfunction persists, please contact your dealer.

The air conditioner does not operate. • Have you made a mistake in timer operation? • Has the fuse blown or has the circuit breaker been tripped?	The room has a peculiar odor. • Check that this is not a damp smell exuded by the walls, carpet, furniture or cloth items in the room.	It seems that condensation is leaking from the air conditioner. • Condensation occurs when the airflow from the air conditioner cools the warm room air.	Air conditioner does not operate for about 3 minutes when restart. • This is the protector of the mechanism. • Wait about three minutes and operation will begin.
Does not cool or heat effectively. • Is the air filter dirty? See air filter cleaning instructions. • The room may have been very hot when the room air conditioner was first turned on. Allow time for it to cool down. • Has the temperature been set incorrectly? • Are the indoor unit's air inlet or outlet vents obstructed?	The air conditioner operation is noisy. • For a noise that sounds like water flowing. -This is the sound of freon flowing inside the air conditioner unit. • For a noise that sounds like the compressed air releasing into atmosphere. -This is the sound of the dehumidifying water being processed inside the air conditioning unit.	Crack sound is heard. • This sound is generated by the expansion/constriction of the front panel, etc. due to changes of temperature. Filter sign lamp (LED) is ON. • Cleaning the filter, press the Timer button and ◀ button of wired remote controller at the same time for 3 sec.	Remote control display is faint, or no display at all. • Are the batteries depleted? • Are the batteries inserted in the opposite (+) and (-) directions?

NOTICE

WATER RESISTANT: The outdoor side of this appliance is WATER RESISTANT.
The indoor side is not water resistant and should not be exposed to excess water.

MANUAL DE PROPIETARIO

AIRE ACONDICIONADO

Antes de operar su producto, lea atentamente este manual de instrucciones y guárdelo para futuras referencias.

TIPO: CONDUCTO OCULTO EN EL TECHO - ESTÁTICA BAJA

MODELS

ARNU07GB1G2/ARNU09GB1G2/ARNU12GB1G2/ARNU15GB1G2
ARNU18GB2G2/ARNU24GB2G2

ÍNDICE

Precauciones de seguridad ..3

Antes del funcionamiento6

Instrucciones de manejo7

*Nombre y funciones del
mando a distancia7*

Mantenimiento y servicio9

*Antes de llamar al servicio
de reparaciones..... 11*



PARA SU REGISTRO

Escriba aquí el modo y los números de serie :

Nº modelo _____

Nº serie _____

Puede encontrarlos en la etiqueta de la parte lateral de cada unidad.

Nombre del establecimiento _____

Fecha de compra _____

■ Grape su recibo a esta página en caso de que lo necesite para demostrar la fecha de compra para servicios de garantía.



LEA ESTE MANUAL

En el interior encontrará muchos consejos útiles sobre cómo utilizar y mantener debidamente su aparato de aire acondicionado. Sólo unos pequeños cuidados preventivos por su parte le podrán ahorrar mucho tiempo y dinero a lo largo de la vida útil de su aparato de aire acondicionado. Encontrará muchas respuestas a problemas comunes en la tabla de consejos para la resolución de pequeños problemas. Si revisa primero nuestra tabla de **Consejos para la resolución de problemas**, quizás no debe llamar al equipo de servicio.



PRECAUCIONES

- Contacte con el técnico de servicio autorizado para reparar o mantener esta unidad.
- Póngase en contacto con el instalador para proceder a la instalación de este aparato.
- Este aparato de aire acondicionado no está diseñado para ser utilizado por niños de corta edad ni por personas disminuidas sin supervisión.
- Deberían supervisarse a los niños de corta edad para asegurarse de que no juegan con el aparato de aire acondicionado.
- Cuando ha de cambiarse el cable de alimentación, sólo personal autorizado llevará a cabo las tareas de recambio y utilizando únicamente piezas de recambio.
- Las tareas de instalación deben realizarse de acuerdo con el Código Eléctrico Nacional y sólo puede llevarlas a cabo personal cualificado y autorizado.



Precauciones de seguridad

Para evitar lesiones al usuario o a otras personas y daños a la propiedad, siga estas instrucciones.

- Una operación incorrecta por ignorar las instrucciones provocará lesiones o daños. La seriedad se clasifica por las siguientes indicaciones.



ADVERTENCIA

Este símbolo indica la posibilidad de muerte o de seria lesión.



PRECAUCIÓN

Este símbolo indica sólo la posibilidad de lesión o daño a la propiedad.

- Significados de los símbolos utilizados en este manual.



Prohibido.



Recuerde seguir las instrucciones.



ADVERTENCIA

■ Instalación

No utilice un interruptor automático defectuoso o de valor nominal inferior al correspondiente. Utilice un circuito específico para este aparato.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Instale correctamente el panel y la cubierta de la caja de control.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No modifique ni extienda el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Para la instalación, póngase en contacto siempre con su vendedor o centro de asistencia técnica autorizado.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

Para trabajos eléctricos, póngase en contacto con el distribuidor, vendedor, técnico cualificado o centro de asistencia técnica autorizado.

- No desmonte ni repare el aparato. Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Instale siempre un circuito y un interruptor específico.

- Un cableado o instalación inadecuados pueden provocar un incendio o una descarga eléctrica.

No instale, retire ni vuelva a instalar la unidad por sí mismo (cliente).

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica, explosión o lesiones.

No instale el aparato en una superficie de instalación insegura.

- Podría causar lesiones, accidentes o daños en el aparato.

Realice siempre la conexión del aparato a tierra.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Utilice el interruptor o fusible de valor nominal adecuado.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Tenga cuidado al desembalar e instalar el aparato.

- Los bordes afilados podrían provocar lesiones. Tenga especial cuidado con los bordes de la caja y las aletas del condensador y evaporador.

Asegúrese de que el soporte de instalación no se deteriora con el tiempo.

- Si el soporte cae, el aire acondicionado también puede caer, causando daños materiales, avería del aparato y lesiones personales.

■ Operación

No deje funcionando el aire acondicionado durante mucho tiempo cuando la humedad sea muy alta y haya una puerta o ventana abierta.

- Podría condensarse la humedad y mojar o dañar el mobiliario.

No enchufe ni desenchufe la clavija de alimentación durante el funcionamiento

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No permita que entre agua en las piezas eléctricas.

- Existe riesgo de incendio, avería del aparato o descarga eléctrica.

Si hay fugas de gas, apague el gas y abra una ventana para ventilar antes de encender el aparato.

- No utilice el teléfono ni encienda o apague los interruptores. Existe riesgo de explosión o incendio.

No abra la parrilla de entrada del aparato mientras está en funcionamiento. (No toque el filtro electrostático, si la unidad dispone del mismo).

- Existe riesgo de lesiones personales, descarga eléctrica o avería del aparato.

Ventile el aparato de vez en cuando si lo utiliza junto con una estufa, etc.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Cuando no vaya a utilizar el aparato durante un largo periodo de tiempo, desenchufe la clavija de alimentación o apague el interruptor automático.

- Existe riesgo de daños en el aparato o avería, o funcionamiento intempestivo.

Asegúrese de que el cable de alimentación no pueda estirarse o dañarse durante el funcionamiento.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No toque (ni maneje) el aparato con las manos mojadas.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No almacene ni utilice gas inflamable o combustibles cerca del aparato.

- Existe riesgo de incendio o avería del aparato.

Si oye algún ruido extraño, huela o ve salir humo del aparato. Desconecte el interruptor automático o desconecte el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

Si el aparato se moja (inundado o sumergido), póngase en contacto con un centro de asistencia técnica autorizado.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No coloque nada sobre el cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio o descarga eléctrica.

No coloque una estufa ni otros aparatos cerca del cable de alimentación.

- Existe riesgo de incendio y descarga eléctrica.

No utilice el aparato en un espacio cerrado durante un periodo prolongado de tiempo.

- Podría producirse una falta de oxígeno.

Detenga el funcionamiento y cierre la ventana en caso de tormenta o huracán. Si es posible, retire el aparato de la ventana antes de que llegue el huracán.

- Existe riesgo de daños materiales, avería del aparato o descarga eléctrica.

Tenga cuidado de que no entre agua en el aparato.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en el aparato.

Desconecte la alimentación principal al limpiar o realizar el mantenimiento del aparato.

- Existe riesgo de descarga eléctrica.

Asegúrese de que nadie se siente o apoye sobre la unidad exterior.

- Podrían producirse lesiones personales y daños en el aparato.

⚠ PRECAUCIÓN

■ Instalación

Compruebe siempre las fugas de gas (refrigerante) después de la instalación o reparación del aparato.

- Niveles bajos de refrigerante pueden producir una avería del aparato.

No instale el aparato donde el ruido o el aire caliente de la unidad exterior pueda molestar a los vecinos.

- Podría tener problemas con los vecinos.

Instale la manguera de drenaje para asegurarse de que el agua se drena correctamente.

- Una mala conexión puede causar fugas de agua.

Levante y transporte el aparato entre dos o más personas.

- Evite lesiones personales.

Instale el aparato bien nivelado.

- Para evitar las vibraciones o fugas de agua.

No instale el aparato donde quede expuesto directamente al viento del mar (rocío salino).

- Podría causar corrosión en el aparato. La corrosión, particularmente en las aletas del condensador y del evaporador, podría causar un funcionamiento defectuoso del aparato o un funcionamiento ineficaz.

■ Operación

No se exponga directamente al aire frío durante largos periodos de tiempo. (No se siente en la corriente de aire).

- Podría ser perjudicial para su salud.

Utilice un paño suave para limpiar. No utilice detergentes abrasivos, disolventes, etc.

- Existe riesgo de incendio, descarga eléctrica o daños en las partes de plástico del aparato.

Inserte siempre el filtro correctamente. Limpie el filtro cada dos semanas o más a menudo, si fuera necesario.

- Un filtro sucio reduce la eficacia del aire acondicionado y puede producir un funcionamiento defectuoso o daños.

Utilice un taburete o escalera firme cuando limpie o realice el mantenimiento del aparato.

- Tenga cuidado y evite lesiones personales.

Si entra líquido de las pilas en contacto con la piel o ropa, lávela inmediatamente con agua. No utilice el mando a distancia si las pilas tienen fugas.

- Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.

No utilice este aparato para fines específicos, como la conservación de alimentos, obras de arte, etc. Se trata de un aire acondicionado de consumo, no de un sistema de refrigeración de precisión.

- Existe riesgo de daños o pérdidas materiales.

No toque las partes de metal del aparato al sacar el filtro del aire. ¡Son muy afiladas!

- Existe riesgo de lesiones personales.

No introduzca las manos u otros objetos en la entrada o salida del aire acondicionado mientras el aparato esté en funcionamiento.

- Hay partes afiladas y móviles que podrían producir lesiones personales.

Sustituya todas las pilas del mando a distancia por pilas nuevas del mismo tipo. No mezcle pilas nuevas y viejas o diferentes tipos de pilas.

- Existe riesgo de incendio o explosión.

No bloquee la entrada ni la salida del flujo de aire.

- Podría causar una avería en el aparato.

No se suba ni coloque nada sobre el aparato. (unidades exteriores)

- Existe riesgo de lesiones personales y avería del aparato.

No beba el agua que drena el aparato.

- No es potable y podría causar graves problemas en la salud.

No cargue ni desmonte las pilas. No tire las pilas al fuego.

- Podrían arder o explotar.

Si el líquido de las pilas alcanzara su boca, cepille sus dientes y consulte a un médico. No utilice el mando a distancia si las pilas han experimentado fugas.

- Los productos químicos de las pilas podrían causar quemaduras u otros perjuicios a la salud.

Antes del Funcionamiento

Preparación para el funcionamiento

1. Para la instalación del aparato, póngase en contacto con un especialista.
2. Utilice un circuito específico.

Utilización

1. Quedar expuesto al flujo directo del aire durante un prolongado espacio de tiempo puede resultar perjudicial para su salud. Las personas (así como animales o plantas) no deben quedar expuestas a ese flujo directo durante mucho tiempo.
2. Debido a la posibilidad de que se produzca una escasez de oxígeno, ventile la habitación cuando se utilice el aparato al mismo tiempo que estufas u otros aparatos de calefacción.
3. No utilice este acondicionador de aire para otros fines distintos a los especificados (por ejemplo, para el mantenimiento de dispositivos de precisión, para conservar alimentos, para animales o plantas y objetos de arte). Tales usos podrían ser perjudiciales para todos ellos.

Limpieza y mantenimiento

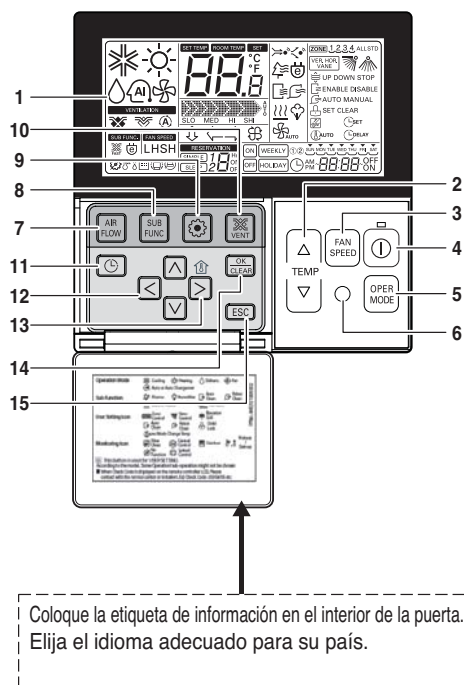
1. Cuando desmonte el filtro, no toque las partes metálicas de la unidad . Cuando se manipulan cantos metálicos afilados se pueden provocar heridas.
2. No utilice agua para limpiar el interior del acondicionador de aire. La exposición al agua puede destruir el aislamiento, lo que podría provocar descargas eléctricas.
3. Cuando limpie la unidad, asegúrese primero de que el aparato y el interruptor automático están desconectados. El ventilador gira a velocidades muy altas durante el funcionamiento. Existe la posibilidad de provocar lesiones si se pone en marcha la unidad accidentalmente mientras se están limpiando las partes internas de la unidad.

Servicio Técnico

Para trabajos de reparación y mantenimiento, póngase en contacto con su concesionario del servicio técnico autorizado.

Instrucciones de manejo

Nombre y funciones del mando a distancia (accesorio)



Coloque la etiqueta de información en el interior de la puerta.
Elija el idioma adecuado para su país.

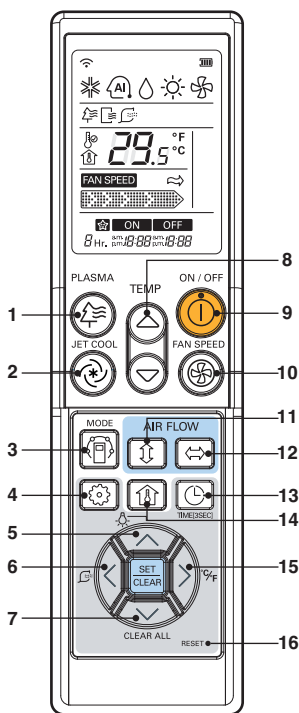
1. Pantalla de indicación de funcionamiento
2. Botón de ajuste de temperatura
 - No selecciona la temperatura de la habitación, sino la temperatura del aire de salida.
3. Botón de velocidad del ventilador
 - La velocidad del ventilador tiene 3 pasos.
 - El paso intermedio y bajo es el mismo
4. BOTÓN ON/OFF (ENCENDIDO/APAGADO)
5. Botón de selección de modo de operación
6. Receptor del mando a distancia
 - Algunos productos no reciben señales inalámbricas.
7. Botón de caudal de aire
8. Botón de subfunciones
9. Botón de configuración de función
10. Botón de ventilación
11. Reserva
12. Botón arriba, abajo, izquierda, derecha
 - Para comprobar la temperatura interior, pulse el botón .
13. Botón de temperatura de la habitación
 - Muestra sólo la temperatura de la habitación detectada por el mando a distancia.
 - No hay control de la temperatura de la habitación.
 - En el caso de la unidad de entrada de aire, muestra sólo la temperatura alrededor del mando a distancia.
14. Botón ajuste/cancelar
15. Botón Salir

* Dependiendo del tipo de equipo, algunas funciones podrían no estar operativas ni mostrarse.

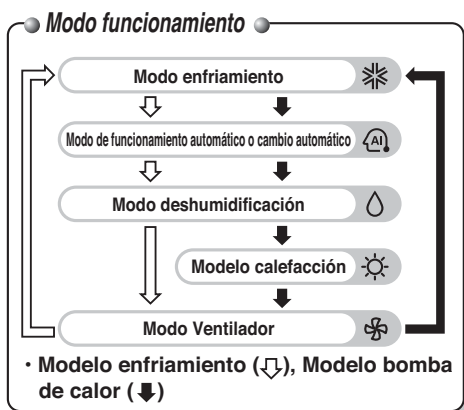
* Mostrará un valor extraño de la temperatura de la habitación si no se ha conectado el mando a distancia.

Modelo : PQRCVSL0 (Color negro)
PQRCVSL0QW (Color blanco)

Operación del mando a distancia (opcional)



PQWRHDF0 (Bomba de calor)
PQWRCDF0 (Sólo aire frío)



1. Botón de plasma (opcional)

Utilizado para configurar el inicio o cese de la función de purificación por plasma.

2. Botón jet cool (enfriamiento rápido)

El enfriamiento rápido opera a alta velocidad del ventilador.

3. Botón de selección del modo de funcionamiento

Empleado para seleccionar el modo de funcionamiento.

4. Botón de configuración de funcionamiento

Utilizado para establecer o borrar la función de limpieza automática o inteligente.

5. Botón luminosidad de la LCD (opcional)

Utilizado para configurar la luminosidad de la lcd.

6. Botón de limpieza inteligente (opcional)

Utilizado para comenzar o detener la función de limpieza inteligente.

7. Botón borrar todo

Utilizado para borrar todos los temporizadores.

8. Botón de ajuste de la temperatura ambiente

Utilizado para configurar la temperatura ambiente.

9. Botón on/off (de encendido/apagado)

Utilizado para encender/apagar la unidad.

10. Botón de selección de la velocidad del ventilador interior

Utilizado para seleccionar la velocidad del ventilador en cuatro pasos: bajo, medio, alto y caos.

11. Botón de giro automático

Empleado para iniciar o cesar el movimiento de las rejillas y configurar la dirección arriba/abajo deseada del flujo de aire.

12. Botón de control de dirección del flujo de aire horizontal (opcional)

Utilizado para configurar la dirección horizontal deseada del flujo de aire.

13. Temporizador y botón de ajuste temporal

Utilizados para configurar el tiempo de inicio o detener el funcionamiento y activar el modo de reposo.

14. Botón de comprobación de temperatura ambiente

Utilizado para comprobar la temperatura ambiente.

15. Botón alternador entre °C/°F

Utilizado para cambiar la lectura de temperatura de centígrados a fahrenheit.

16. Botón reset

Utilizado para reiniciar el mando a distancia.

Mantenimiento y servicio



PRECAUCIÓN: Antes de llevar a cabo cualquier tarea de mantenimiento, apague la alimentación principal del sistema.

Parilla, carcasa y control remoto

- ❑ Apague el sistema antes de limpiarlo. Para limpiar, utilice un paño suave y seco. No utilice lejía ni productos abrasivos.

NOTA

La alimentación debe estar desconectada antes de limpiar la unidad interior.

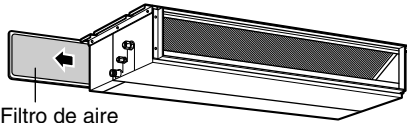
- ❑ No utilice nunca nada de lo siguiente:

- Agua más caliente de 40°C
Podría deformar y/o decolorar.
- Sustancias volátiles
Podrían dañarse las superficies del acondicionador de aire.



Filtro de aire

Los filtros del aire de detrás de la unidad interior (el lado de succión) deberían verificarse y limpiarse una vez cada 2 semanas o más frecuentemente en caso de necesidad.



1. Limpie el filtro con una aspiradora o con agua con jabón a una temperatura templada.
 - Si está muy sucio, lave con una solución de detergente en agua templada.
 - Si se usa agua caliente (50°C o más), podría deformarse el filtro.
2. Después de lavar con agua, séquelo bien a la sombra.
3. Vuelva a instalar el filtro de aire.

Si el acondicionador de aire no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.

Si el acondicionador de aire no se va a utilizar durante un período prolongado de tiempo.

- 1 Haga funcionar el acondicionador de aire en Modo de circulación de aire durante 2 ó 3 horas.
 - Así secará los mecanismos internos.

- 2 Apague el interruptor diferencial.



PRECAUCIÓN

Apague el interruptor automático cuando el acondicionador de aire no se vaya a utilizar durante un período prolongado de tiempo.

La suciedad puede acumularse y provocar un incendio.

Cuando vuelva a utilizar el acondicionador de aire.

- Compruebe que la entrada y salida de aire de la unidad interior/exterior no están bloqueadas.

Información útil

Filtros de aire y factura de luz

Si los filtros de aire se atascan con polvo, la capacidad de enfriamiento descenderá y se perderá el 6% de la luz utilizada para hacer funcionar el aire acondicionado.

Consejos para el funcionamiento

No enfríe demasiado la sala.

No es bueno para la salud y malgasta electricidad.

Limpie el filtro de aire regularmente.

Las obstrucciones en el filtro de aire reducen el flujo de aire y hacen descender los efectos de enfriamiento y deshumidificación. Limpie el aparato una vez cada dos semanas.

Mantenga cerradas las persianas y las cortinas.

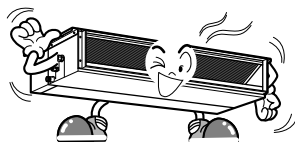
No deje que la luz directa del sol entre en la sala cuando el acondicionador de aire esté en funcionamiento.

Ventile ocasionalmente la sala.

Dado que las ventanas se mantienen cerradas, es buena idea abrirlas y ventilar la sala de vez en cuando.

Asegúrese de que las puertas y ventanas están bien cerradas.

Evite abrir puertas y ventanas si es posible y mantenga el aire frío en la sala.



Antes de llamar al servicio de reparaciones...



Consejos para la localización de fallos! ¡Ahorre tiempo y dinero!

Compruebe lo siguiente antes de llamar al servicio de reparaciones... Si el fallo persiste, póngase en contacto con su distribuidor.

El aire acondicionado no funciona • ¿Ha cometido algún error en el uso del temporizador? • ¿Se ha fundido el fusible o ha alterado el disyuntor del circuito?	La habitación tiene un olor peculiar. • Compruebe que las paredes, alfombras, muebles o ropa de la habitación no huelen a humedad.	Parece que hay una fuga de condensación del aire acondicionado. • La condensación se produce cuando la corriente de aire del aire acondicionado enfría el aire caliente de la habitación.	El aire acondicionado no funciona durante los 3 minutos siguientes a su puesta en marcha. • Se trata del protector del mecanismo. • Espere unos tres minutos y se pondrá en marcha.
No enfría o calienta correctamente. • ¿Está el filtro sucio? Lea las instrucciones para la limpieza del filtro. • Puede que la habitación estuviera muy caliente cuando encendió la primera vez el aire acondicionado. Deje algún tiempo para que se enfríe. • ¿Ha establecido correctamente la temperatura? • ¿Están obstruidos los respiraderos de entrada y salida de aire de la unidad interior?	El aire acondicionado funciona con mucho ruido. • Un ruido semejante al agua corriendo. -Este es el sonido del freón que fluye dentro de la unidad de aire acondicionado. • Un ruido semejante al del aire comprimido expulsado a la atmósfera. -Este es el sonido del agua durante la deshumidificación que se efectúa dentro de la unidad de aire acondicionado.	Se oye un chasquido. • Este sonido se produce por la expansión / restricción del panel delantero, etc., motivada por los cambios de temperatura. El piloto (LED) de señal de filtro está encendido. • Cuando haya limpiado el filtro, pulse al mismo tiempo el botón del temporizador y el del mando a distancia cableado durante 3 segundos.	El visualizador del mando a distancia no se ve apenas o en absoluto. • ¿Tiene pocas pilas? • ¿Están las pilas colocadas con los polos (+) y (-) en la dirección opuesta?

NOTA

RESISTENTE AL AGUA: El lado exterior de este aparato es RESISTENTE AL AGUA. El lado interior no es resistente al agua y no deberá ser expuesto a un exceso de agua.

MODE D'EMPLOI CLIMATISEUR

Veuillez lire attentivement ce manuel avant d'utiliser votre appareil, et le conserver pour toute consultation ultérieure.

**TYPE : CLIMATISEUR À CONDUIT CACHÉ DANS LE PLAFOND
- FAIBLE PRESSION STATIQUE**

MODÈLES

ARNU07GB1G2/ARNU09GB1G2/ARNU12GB1G2/ARNU15GB1G2
ARNU18GB2G2/ARNU24GB2G2

TABLE DES MATIÈRES

Mesures de sécurité.....3

Avant de le faire fonctionner....6

**Instructions de
fonctionnement.7**

*Dénomination et Fonction de la
Commande à Distance7*

Entretien et Maintenance.....9

*Avant d'appeler le service
Technique.....11*



POUR VOS ARCHIVES

Écrivez les numéros de modèle et de série ici :

Modèle #

Série #

Vous les trouverez sur la plaque signalétique située sur le côté de chaque unité.

Nom du Distributeur:

Date d'achat

■ Agrafez votre reçu à cette page au cas où vous en auriez besoin pour démontrer la date d'achat du produit ou pour avoir droit à la garantie.



LISEZ CE MANUEL

Vous trouverez à l'intérieur de ce manuel beaucoup de conseils utiles sur la façon d'utiliser et d'entretenir correctement votre climatiseur. Quelques petites mesures préventives vous permettront d'épargner beaucoup de temps et d'argent pendant la durée de vie de votre climatiseur. Vous trouverez beaucoup de réponses aux problèmes les plus fréquents dans le tableau du guide de dépannage. Si vous passez en revue notre **Guide de Dépannage** d'abord, il se peut que vous n'ayez pas du tout besoin d'appeler le Service Après-Vente.



PRÉCAUTION

- Contactez le service technique agréé pour la réparation ou l'entretien de cette unité.
- Contactez un technicien autorisé pour l'installation de cette unité.
- Le climatiseur ne doit pas être actionné par des petits enfants ou par des personnes infirmes sans surveillance.
- Veillez toujours à surveiller les petits enfants pour éviter qu'ils jouent avec l'appareil.
- Si le cordon d'alimentation doit être remplacé, ce travail ne doit être accompli que par du personnel autorisé utilisant uniquement des pièces de rechange authentiques.
- Conformément aux standards nationaux sur le câblage, l'installation ne doit être effectuée que par du personnel qualifié et autorisé.



Mesures de sécurité

Les instructions ci-après doivent être observées dans le but de prévenir tout risque de dommages corporels ou matériels.

- L'utilisation non conforme, résultant de la négligence des instructions, est susceptible de provoquer des dommages corporels ou matériels dont la gravité est signalée par les indications suivantes :



ATTENTION

Ce symbole indique un risque de blessure grave, voire mortelle.



PRECAUTION

Ce symbole indique un risque de blessure ou des dommages matériels seulement.

- Les significations des symboles utilisés dans ce manuel sont indiquées ci-dessous.



Veillez à ne pas faire cela.



Veillez à suivre les instructions de ce manuel.



ATTENTION

■ Installation

N'utilisez pas un coupe-circuit défectueux ou à valeur nominale insuffisante. Utilisez cet appareil sur un circuit dédié.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Installez fermement le panneau et le couvercle du tableau de commande.

- Autrement vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne modifiez ni prolongez le cordon d'alimentation.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Contactez toujours le revendeur ou un centre de service après vente agréé pour effectuer l'installation.

- Autrement, vous pourriez provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou vous blesser.

Pour un travail électrique, contactez le distributeur, le vendeur, un électricien qualifié ou un Centre de Service Après Vente Agréé.

- Ne démontez ni réparez le produit. Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Installez toujours un circuit et un disjoncteur dédiés.

- Un câblage ou une installation inappropriés peuvent provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'installez pas, n'enlevez pas, ne remettez pas en place l'unité vous-même (si vous êtes un utilisateur).

- Vous pourriez provoquer un incendie, un choc électrique, une explosion ou vous blesser.

N'installez pas le produit sur un support d'installation défectueux.

- Ceci peut provoquer des blessures, un accident ou bien endommager le produit.

Faites toujours une connexion reliée à la terre.

- Autrement vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Utilisez un disjoncteur ou fusible à valeur nominale appropriée.

- Autrement vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Prenez soin lorsque vous déballez et installez ce produit.

- Les bords aiguisés peuvent provoquer des blessures. Faites attention en particulier aux bords du boîtier et aux ailettes du condenseur et de l'évaporateur.

Vérifiez que la zone d'installation n'est pas abîmée par le temps.

- Si la base s'écroule, le climatiseur pourrait tomber avec elle, provoquant des dommages matériels, une défaillance du produit et des blessures.

■ Fonctionnement

Ne laissez pas le climatiseur marcher trop longtemps lorsque l'humidité est très élevée et qu'il y a une porte ou une fenêtre ouverte.

- De l'humidité peut se condenser et inonder ou endommager le mobilier.

Ne branchez ni débranchez la fiche d'alimentation en cours de fonctionnement.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Veillez à ne pas faire couler d'eau sur les parties électrique.

- Ceci pourrait provoquer un incendie, une défaillance de l'appareil ou un choc électrique.

S'il y a une fuite de gaz inflammable, fermez le robinet à gaz et ouvrez une fenêtre pour ventiler la pièce avant de mettre en marche le climatiseur.

- N'utilisez pas le téléphone ni déplacez les interrupteurs sur les positions marche/arrêt. Ceci risquerait de provoquer une explosion ou un incendie.

N'ouvrez pas la grille d'entrée d'air du produit en cours de fonctionnement. (Ne touchez pas le filtre électrostatique, si l'unité en est équipée.)

- Autrement, vous risquez de subir des blessures physiques, un choc électrique ou de provoquer une défaillance du produit.

Ventilez la pièce de temps en temps lorsque vous l'utilisez simultanément avec une poêle, etc.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Si vous n'utilisez pas le produit pendant une longue période de temps, débranchez le cordon d'alimentation ou mettez le disjoncteur sur la position Arrêt (off).

- Autrement, vous risquez d'endommager le produit ou de provoquer une défaillance de celui-ci ou bien une mise en marche involontaire.

Assurez-vous qu'on ne puisse pas tirer des câbles ou les endommager en cours de fonctionnement.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne touchez pas (ne faites pas fonctionner) le produit avec les mains humides.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'emmagasinez ni utilisez de substances inflammables ou combustibles près de ce produit.

- Ceci entraînerait un risque d'incendie ou de défaillance du produit.

Si le climatiseur dégage des sons, des odeurs ou de la fumée, mettez le disjoncteur sur la position arrêt (off) ou débranchez le cordon d'alimentation.

- Il y a risque de choc électrique ou d'incendie.

Contactez le centre de service après vente agréé si le produit est trempé (rempli d'eau ou submergé).

- Ceci risque de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne placez aucun objet sur le cordon d'alimentation.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Ne placez pas de radiateurs ou d'autres appareils près du cordon d'alimentation.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou un choc électrique.

N'utilisez pas ce produit dans un espace fermé hermétiquement pendant une longue période de temps.

- Il peut se produire un manque d'oxygène.

Arrêtez le climatiseur et fermez la fenêtre en cas de tempête ou d'ouragan. Si possible, enlevez le produit de la fenêtre avant que l'ouragan arrive.

- Il y a risque de dommages à la propriété, de défaillance du produit ou de choc électrique.

Veillez à ce que l'eau ne pénètre pas dans le produit.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie, un choc électrique ou d'endommager le produit.

Arrêtez le climatiseur avant de procéder à des opérations de nettoyage ou de maintenance du produit.

- Autrement, vous risquez de provoquer un incendie ou un choc électrique.

Assurez-vous que personne ne peut marcher ou tomber sur l'unité extérieure.

- Ceci pourrait provoquer des blessures personnelles et des dommages au produit.

⚠ PRECAUTION

■ Installation

Vérifiez toujours s'il y a des fuites de gaz (frigorigène) suite à l'installation ou réparation du produit.

- Des niveaux de frigorigène trop bas peuvent provoquer une défaillance du produit.

N'installez pas le produit à un endroit où le bruit ou l'air chaud dégagés de l'unité extérieure dérangent les voisins.

- Ceci pourrait entraîner des problèmes de voisinage.

Installez le raccord de drainage de manière à assurer un drainage approprié.

- Une mauvaise connexion peut provoquer des fuites d'eau.

Faites appel à deux ou plusieurs personnes pour enlever et transporter ce produit.

- Évitez des blessures.

Maintenez le produit de niveau lors de son installation.

- Installation de niveau afin d'éviter vibrations ou des fuites d'eau.

N'installez pas ce produit à un endroit où il serait exposé directement au vent de la mer (pulvérisation d'eau de mer).

- Ceci peut provoquer de la corrosion sur le produit. La corrosion, particulièrement sur les ailettes du condenseur et de l'évaporateur, peut provoquer un dysfonctionnement ou un fonctionnement inefficace du produit.

■ Fonctionnement

N'exposez pas la peau directement sous le jet d'air froid pendant des longues périodes de temps (Ne vous asseyez pas sous le courant d'air).

- Ceci peut nuire à votre santé.

Utilisez un chiffon doux pour le nettoyage. N'employez pas de détergents agressifs, de dissolvants, etc.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie, un choc électrique ou des dommages aux pièces plastiques du produit.

Insérez toujours fermement le filtre. Nettoyez le filtre toutes les deux semaines ou plus souvent si besoin.

- Un filtre sale réduit l'efficacité du climatiseur et pourrait provoquer un dysfonctionnement ou des dommages à l'appareil.

Utilisez un outil ou une échelle solide lorsque vous faites des opérations de nettoyage ou de maintenance du produit.

- Faites attention et évitez des blessures.

Si le liquide des piles entre en contact avec votre peau ou vos vêtements, lavez-les avec de l'eau propre. N'utilisez pas la télécommande si les piles ont des fuites.

- Les substances chimiques des piles pourraient provoquer des brûlures ou d'autres risques pour la santé.

N'utilisez pas ce produit pour des objectifs spéciaux tels que la préservation d'aliments, d'œuvres d'art, etc. C'est un climatiseur de confort, pas un système frigorifique de précision.

- Il y a risque de dommage à la propriété ou pertes matérielles.

Ne touchez pas les pièces métalliques du produit lorsque vous enlevez le filtre à air. Elles sont très aiguisées!

- Vous risquez de subir des blessures.

N'insérez pas les mains ou d'autres objets à travers l'entrée ou la sortie d'air en cours de fonctionnement du produit.

- Il y a des bords aiguisés et des pièces mobiles qui pourraient vous blesser.

Remplacez les piles usagées de la télécommande par des piles neuves du même type. Ne mélangez pas de piles usagées et neuves ou différentes types de piles.

- Ceci risquerait de provoquer un incendie ou une explosion.

Si vous ingurgitez le liquide de la pile, lavez-vous les dents et consultez votre dentiste. Ne pas utiliser la télécommande si les piles ont fuit.

- Les produits chimiques à l'intérieur des piles pourraient vous causer des brûlures ou d'autres ennuis de santé.

Ne bloquez pas l'entrée ou la sortie d'air.

- Ceci peut provoquer une défaillance du produit.

Ne marchez ni ne mettez rien sur le produit (unités extérieures).

- Ceci risquerait de provoquer des blessures et une défaillance du produit.

Ne buvez pas l'eau drainée du produit.

- Ceci n'est pas hygiénique et pourrait provoquer de sérieux problèmes de santé.

Ne rechargez ni démontez les piles. Ne placez pas les piles sur le feu.

- Elle peuvent brûler ou exploser.

Avant de le faire fonctionner

Avant de le faire fonctionner

1. Contactez un installateur spécialisé pour qu'il vous l'installe.
2. Utilisez un circuit dédié.

Utilisation

1. Une exposition prolongée à un débit d'air direct pourrait nuire à votre santé. Ne laissez pas les occupants, les animaux ou les plantes exposés trop longtemps à un débit d'air direct.
2. A cause d'un possible risque de manque d'oxygène, aérez la pièce lorsque vous faites fonctionner des fours ou d'autres appareils chauffants.
3. N'utilisez pas cette climatisation à des fins non spécifiques (par exemple pour conserver des appareils de précision, de la nourriture, des animaux, des plantes et des objets d'art). Une telle utilisation pourrait provoquer des dégâts sur ce matériel.

Nettoyage et entretien

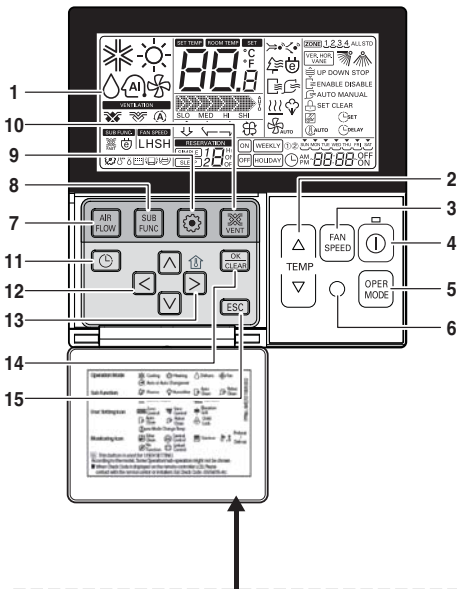
1. Ne touchez pas les pièces en métal de l'appareil lorsque vous retirez le filtre. Vous risquez de vous blesser en manipulant des bords pointus en métal.
2. N'utilisez pas d'eau pour nettoyer l'intérieur du système de climatisation. Le contact avec l'eau pourrait détruire l'isolation, ce qui pourrait provoquer de possibles électrocutions.
3. En nettoyant l'appareil, vérifiez d'abord que le courant et l'interrupteur sont éteints. Pendant le fonctionnement, le ventilateur tourne à une vitesse très élevée. Il peut entraîner des blessures si la mise en marche de l'appareil s'enclenche accidentellement lors du nettoyage des parties internes de l'appareil.

Service

Pour la réparation et l'entretien, contactez votre revendeur agréé.

Instructions de Fonctionnement

Nom et fonction du dispositif de régulation à distance filaire (accessoire)



Posez la fiche d'instructions à l'intérieur de la porte.
Choisissez la langue appropriée à votre pays.

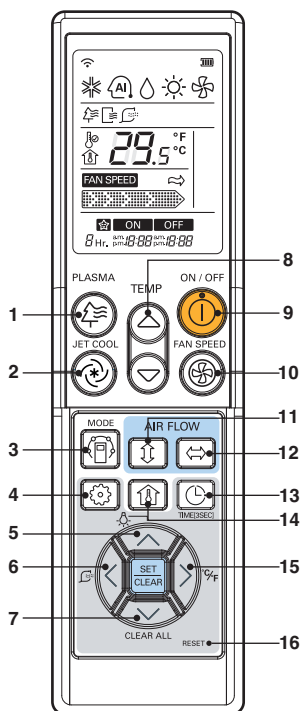
1. Écran d'indication de fonctionnement
2. Touche de réglage de température
 - Elle ne règle pas la température de la pièce, mais la température de l'air évacué.
3. Touche Vitesse du ventilateur
 - Il existe 3 phases de vitesse de ventilation.
 - Les phases moyenne et basse sont les mêmes
4. BOUTON ON/OFF (MARCHÉ/ARRÊT)
5. Touche de sélection du mode de fonctionnement
6. Récepteur du dispositif de commande à distance sans fil
 - Certains produits ne reçoivent pas les signaux sans-fil.
7. Touche du flux d'air
8. Touche de sous-fonction
9. Touche de réglage des fonctions
10. Touche de ventilation
11. Programmation
12. Touche Haut, bas, gauche, droit
 - Pour contrôler la température intérieure, appuyez sur la touche .
13. Touche de température ambiante
 - Affiche uniquement la température de la pièce depuis la perception du dispositif de régulation à distance.
 - Il n'existe pas de commande de température ambiante.
 - En cas d'utilisation d'une unité d'admission d'air frais, l'affichage ne donne que la température autour du dispositif de commande à distance.
14. Touche Réglage/Annuler
15. Touche Quitter

* Selon le modèle, certaines fonctions ne sont peut-être pas disponibles.

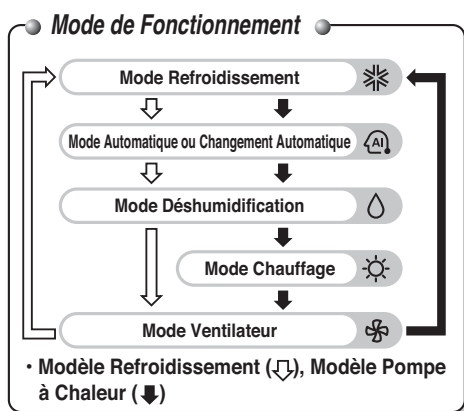
* Des valeurs incorrectes de température ambiante doivent s'afficher si le dispositif de régulation à distance n'est pas connecté.

Modèle : PRCVSL0 (couleur noir)
PRCVSL0QW (couleur blanche)

Fonctionnement de la Télécommande(optionnelle)



PQWRHDF0 (Pompe à chaleur)
PQWRCDF0 (Seulement refroidissement)



- 1. Touche plasma (en option)**
Démarrer ou arrêter la fonction de purification plasma.
- 2. Touche jet froid**
Vitesse de refroidissement à très haute ventilation.
- 3. Touche de selection de mode**
Sélection du mode de fonctionnement.
- 4. Touche de réglage de fonction**
Réglage ou arrêt du nettoyage automatique et du nettoyage intelligent.
- 5. Touche de luminosité LCD (en option)**
Ajustement de la luminosité LCD.
- 6. Touche nettoyage intelligent (en option)**
Démarrage ou arrêt du nettoyage intelligent.
- 7. Touche tout effacer**
Remise à zéro du minuteur.
- 8. Touche de réglage de température interieure**
Sélection de la température intérieure.
- 9. Touche marche/arrêt**
Marche et arrêt de l'appareil.
- 10. Touche de selection de vitesse du ventilateur**
Sélection parmi les quatre vitesses du ventilateur : basse, moyenne, haute et chaos.
- 11. Touche oscilation automatique**
Marche et arrêt du mouvement des volets, et réglage de la direction verticale du flux d'air.
- 12. Touche de controle horizontal de la direction du flux d'air (en option)**
Réglage de la direction verticale souhaitée du flux d'air.
- 13. Touche de réglage d'heure et de minuteur**
Réglage des heures de marche et arrêt de la fonction sommeil.
- 14. Touche de verification de la temperature interieure**
Vérification de la température intérieure.
- 15. Touche basculante °C/°F**
Bascule entre lecture de température en celsius et fahrenheit.
- 16. Touche de remise a zero**
Remise à zéro de la télécommande.

Entretien et Maintenance



AVERTISSEMENT: Avant d'effectuer toute tâche d'entretien, coupez l'alimentation électrique du système.

Grille, boîtier, et télécommande

- ❑ Mettez le système hors tension avant de procéder au nettoyage de l'appareil. Utiliser un chiffon doux et sec. N'utilisez pas d'eau de javel ou de substances abrasives.

NOTICE

Le cordon d'alimentation électrique doit être débranché avant de procéder au nettoyage des parties internes de l'appareil.

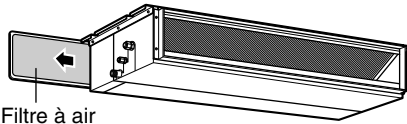
- ❑ N'utilisez aucun des produits suivants :

- l'eau dont la température excède 40°C qui peut déformer la structure et/ou la décolorer.
- les substances volatiles qui peuvent endommager la surface du climatiseur.



Filtre à air

Les filtres à air disposés à l'arrière de l'appareil (côté aspiration) devraient être vérifiés et nettoyés tous les quinze jours ou plus souvent si nécessaire.



1. Nettoyez le filtre avec un aspirateur ou de l'eau chaude savonneuse.
 - Si nécessaire, utilisez une solution détergente mélangée à de l'eau tiède.
 - De l'eau dont la température excède 50°C pourrait déformer le filtre.
2. Après lavage à l'eau, laisser sécher suffisamment à l'ombre.
3. Réinstaller le filtre. Manuel de l'utilisateur

Lorsque le climatiseur n'est pas utilisé pendant une période prolongée.

Lorsqu'il n'est pas utilisé pendant une longue période

- 1 Faites fonctionner le climatiseur en mode ventilation pendant deux ou trois heures.
 - Cela séchera les parties internes.

- 2 Coupez le disjoncteur.



AVERTISSEMENT

Coupez le disjoncteur lorsque le climatiseur n'est pas utilisé pendant une longue période.

La poussière peut s'accumuler et causer un incendie.

Lorsque le climatiseur est sur le point d'être réutilisé

- Vérifiez que les entrées/sorties d'air ne soient pas bouchées.

Information utile

Filtres à air et consommation électrique. Si les filtres à air sont encrassés, les capacités de refroidissement s'effondrent, et 6% de l'énergie utilisée pour faire fonctionner le climatiseur est gaspillé.

Conseils d'utilisation

Ne surclimatisez pas la pièce.

C'est mauvais pour la santé et cela consomme inutilement de l'énergie.

Nettoyez régulièrement le filtre à air

Un filtre à air bouché réduit le flux d'air et diminue l'efficacité du climatiseur (déshumidification, refroidissement). Nettoyez au moins une fois tous les quinze jours.

Laissez les stores/volets et les rideaux fermés.

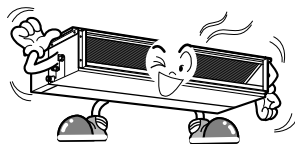
Ne laissez pas le soleil pénétrer dans la pièce lorsque le climatiseur fonctionne.

Ventilez la pièce occasionnellement.

Les fenêtres restant fermées, c'est une bonne idée de ventiler la pièce de temps en temps.

Assurez-vous que les portes et fenêtres sont correctement fermées.

Évitez autant que possible d'ouvrir les portes et fenêtres pour conserver une atmosphère tempérée dans la pièce.



Avant d'appeler le service technique...



Guide de Dépannage! Épargnez du temps et de l'argent!

Vérifiez les points suivants avant de demander une réparation ou une maintenance... Si le mauvais fonctionnement continue, veuillez contacter le représentant de vente.

Le climatiseur ne marche pas. • Avez-vous commis une erreur dans le réglage de la minuterie? • Le fusible a sauté ou l'interrupteur du circuit a été débranché?	L'habitation a une odeur particulière. • Vérifiez si ce n'est pas l'odeur d'humidité des murs, des moquettes, des meubles ou des éléments de tissu de l'habitation.	Il semble que le climatiseur a une fuite. • La condensation a lieu lorsque le courant d'air du climatiseur réfrigère l'air chaud de l'habitation.	Le climatiseur ne marche pas pendant 3 minutes lorsqu'il est remis en marche. • C'est une sécurité du système. • Attendez trois minutes et le fonctionnement démarrera.
Il ne réfrigère pas ou ne chauffe pas efficacement. • Le filtre d'air est sale? Regardez les instructions pour le nettoyage du filtre d'air. • L'habitation a dû être très chaude lorsque le climatiseur a été mis en marche. Laissez passer quelques minutes pour qu'elle devienne plus fraîche. • Avez-vous réglé la température correctement? • Les ventilations de l'entrée ou sortie d'air de la unité intérieure sont obstruées?	Le fonctionnement du climatiseur est bruyant. • Si vous entendez un bruit d'eau qui coule. -C'est le son du fluide qui coule à l'intérieur du climatiseur. • Si vous entendez le bruit d'un air comprimé. -C'est le son de l'humidité lorsqu'elle est transformée en eau à l'intérieur de l'unité de climatisation.	Vous entendez un craquement. • Ce son est généré par l'expansion/contraction du panneau avant, etc., à cause des changements de température. La lumière du signal de filtre (LED) est ALLUMÉE. • Après le nettoyage du filtre, pressez le bouton de la minuterie et le bouton de la commande à distance à câble en même temps pendant 3 secondes.	La visualisation dans la commande à distance est faible ou il n'y a pas du tout de visualisation. • Les batteries sont usées? • Les batteries sont bien placées (+) (-)?

REMARQUE

RÉSISTANCE À L'EAU: La partie extérieure de cet appareil est **RÉSISTANTE À L'EAU**. La partie intérieure n'est pas résistante à l'eau et elle ne doit pas être exposée à l'eau en excès.

MANUAL DO PROPRIETÁRIO AR CONDICIONADO

Leia por favor este manual atentamente antes de operar o aparelho e conserve o mesmo para futuras referências.

TIPO : CONDUTA EMBUTIDA – BAIXA PRESSÃO ESTÁTICA

MODELOS

ARNU07GB1G2/ARNU09GB1G2/ARNU12GB1G2/ARNU15GB1G2

ARNU18GB2G2/ARNU24GB2G2

ÍNDICE

Precauções de Segurança ...3

Antes de Utilizar6

Instruções de Utilização7

Nomes e Funções do Controlo

Remoto7

Manutenção e Assistência ...9

Antes de Contactar a

Assistência11



PARA OS SEUS REGISTOS

Escreva aqui os números do modelo e de série:

Modelo # _____

Série # _____

Pode encontrá-los numa etiqueta do lado de cada unidade.

Nome do Vendedor _____

Data de Aquisição _____

■ Agrade a sua factura a esta página, para o caso de necessitar de comprovar a data de compra ou para efeitos de garantia.



LEIA ESTE MANUAL

Encontrará no interior muitos conselhos úteis para utilizar e conservar correctamente o seu ar condicionado.

Basta algum cuidado preventivo da sua parte para lhe poupar muito tempo e dinheiro durante a vida útil do seu ar condicionado.

Encontrará muitas respostas a problemas comuns na tabela dos conselhos de resolução de problemas.

Se consultar a nossa tabela de **Resolução de Problemas**, poderá não ter de chamar a assistência.



PRECAUÇÕES

- Contacte um técnico de assistência autorizado para a reparação ou manutenção desta unidade.
- Contacte um instalador para a instalação desta unidade.
- O ar condicionado não se destina a ser utilizado por crianças pequenas ou pessoas inválidas sem supervisão.
- As crianças pequenas devem ser vigiadas para garantir que não brincam com o ar condicionado.
- Quando o cabo eléctrico precisar de ser substituído, o trabalho de substituição deve ser realizado apenas por pessoal autorizado, utilizando apenas peças de substituição genuínas.
- O trabalho de instalação deve ser realizado de acordo com o Código Eléctrico Nacional, apenas por pessoal qualificado e autorizado.



Precauções de Segurança

Para evitar lesões no utilizador ou noutras pessoas e danos materiais, devem ser seguidas as seguintes instruções.

- O funcionamento incorrecto pelo incumprimento das instruções irá causar danos ou avarias. A gravidade é classificada pelas seguintes indicações.

AVISO

Este símbolo indica a possibilidade de morte ou lesões graves.

CUIDADO

Este símbolo indica a possibilidade apenas de lesões ou danos materiais.

- Os significados dos símbolos utilizados neste manual são indicados a seguir.



Não faça isto.



Siga as instruções.

AVISO

■ Instalação

Não use um disjuntor de circuito defeituoso ou com capacidade insuficiente. Use este aparelho com um circuito dedicado.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Instale de forma segura o painel e a tampa da caixa de controlo.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não modifique ou aumente o cabo eléctrico.

- Existe risco de choque eléctrico.

Para a instalação, contacte sempre o vendedor ou um Centro de Assistência Autorizado.

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico, explosão ou danos.

Para trabalhos de electricidade, contacte o vendedor, o revendedor, um electricista qualificado ou um Centro de Assistência Autorizada.

- Não desmonte ou repare o produto. Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Instale sempre um circuito dedicado e um disjuntor.

- Uma cablagem ou instalação incorrecta podem causar incêndios ou choques eléctricos.

Não instale, retire ou reinstale a unidade por si próprio (cliente).

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico, explosão ou danos.

Não instale o produto num suporte de instalação defeituoso.

- Tal pode causar lesões, acidentes ou danos no produto.

Ligue sempre o produto à terra.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Use um disjuntor ou fusível com a classificação correcta.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Tenha cuidado ao desembalar e instalar o produto.

- As extremidades afiadas podem causar danos. Tenha cuidado especialmente com as arestas da caixa, e com as aletas do condensador e do evaporador.

Certifique-se de que a área de instalação não se deteriora com o passar dos anos.

- Se a base abater, o ar condicionado pode cair com a mesma, causando danos materiais, a avaria do produto ou lesões pessoais.

■ Operação

Não deixe o ar condicionado funcionar durante muito tempo, se a humidade for muito elevada e se uma porta ou janela estiver aberta.

- A humidade pode condensar e molhar ou danificar os móveis.

Não ligue ou desligue a ficha de alimentação durante a operação.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não deixe entrar água nas partes eléctricas.

- Existe risco de incêndio, avaria do produto ou choque eléctrico.

Se derramar gás inflamável, desligue o gás e abra uma janela para ventilação antes de ligar o produto.

- Não use o telefone, nem ligue ou desligue interruptores. Existe risco de explosão ou incêndio.

Não abra a grelha de entrada do produto durante a operação. (Não toque no filtro electrostático, se a unidade estiver equipada com este.)

- Existe risco de lesão física, choque eléctrico ou avaria do produto.

Ventile regularmente a divisão com o produto, se o utilizar juntamente com um fogão, etc.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Se não pretender utilizar o produto durante um longo período de tempo, desligue a ficha da corrente ou desligue o disjuntor.

- Existe risco de falha ou avaria do produto, ou de uma operação imprevista.

Certifique-se de que o cabo eléctrico não pode ser puxado ou danificado durante a operação.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não toque (comande) o produto com as mãos molhadas.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não armazene nem use gases inflamáveis ou combustíveis perto do produto.

- Existe risco de incêndio ou avaria do produto.

Se forem emitidos sons estranhos, ou se sair fumo pelo produto. Desligue o disjuntor ou desligue o cabo de alimentação eléctrica.

- Existe risco de choque eléctrico ou incêndio.

Se o produto ficar mergulhado (inundado ou submerso), contacte um Centro de Assistência Autorizado.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não coloque nada sobre o cabo eléctrico.

- Existe risco de incêndio ou choque eléctrico.

Não coloque um aquecedor ou outros aparelhos perto do cabo eléctrico.

- Existe risco de incêndio e choque eléctrico.

Não use o produto num espaço confinado durante um longo período de tempo.

- Pode ocorrer falta de oxigénio.

Pare a operação e feche a janela em caso de tempestade ou furacão. Se possível, retire o produto da janela antes de chegar o furacão.

- Existe risco de danos materiais, avaria do produto ou choque eléctrico.

Tenha cuidado para que não entre água no aparelho.

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico ou danos no produto.

Desligue a corrente antes de limpar ou efectuar manutenção no produto.

- Existe risco de choque eléctrico.

Certifique-se de que ninguém pode andar ou cair sobre a unidade exterior.

- Tal pode resultar em lesões e danos no produto.

⚠ CUIDADO

■ Instalação

Inspeccione as fugas de gás (refrigerante) após a instalação ou reparação do produto.

- Os baixos níveis de refrigerante podem causar a avaria do produto.

Não instale o produto num local onde o ruído ou o ar quente da unidade externa possam perturbar os vizinhos.

- Tal pode causar problemas para os seus vizinhos.

Instale a mangueira de drenagem para garantir que a água é devidamente drenada para fora.

- Uma ligação incorrecta pode causar o derramamento de água.

O produto deve ser levantado e transportado por duas ou mais pessoas.

- Evite lesões pessoais.

Mantenha o nível mesmo ao instalar o produto.

- Para evitar vibrações ou fugas de água.

Não instale o produto onde este fique directamente exposto a ventos do mar (com salitre).

- Tal pode causar a corrosão do produto. A corrosão, particularmente no condensador e nas aletas do evaporador, pode causar o mau funcionamento do produto ou uma operação ineficiente.

■ Operação

Não exponha a pele directamente ao ar frio durante longos períodos de tempo. (Não se sente na tiragem.)

- Tal pode prejudicar a sua saúde.

Use um pano macio para o limpar. Não use detergentes agressivos, solventes, etc.

- Existe risco de incêndio, choque eléctrico ou danos nas partes de plástico do produto.

Insira sempre o filtro correctamente. Limpe o filtro a cada duas semanas ou mais frequentemente, se necessário

- Um filtro sujo reduz a eficiência do ar condicionado e pode causar o mau funcionamento ou a avaria do produto.

Use um banco ou uma escada firme ao limpar ou efectuar a manutenção produto.

- Tenha cuidado e evite lesões.

Não use o produto para finalidades especiais, como para conservar alimentos, obras de arte, etc. Este é um aparelho de ar condicionado, e não um sistema de refrigeração de precisão.

- Existe risco de danos ou perda de propriedade.

Não toque nas peças metálicas do produto ao remover o filtro de ar. São muito afiadas!

- Existe risco de lesões pessoais.

Não introduza as mãos ou outros objectos através das entradas ou saídas de ar, enquanto o produto estiver em funcionamento.

- Existem peças afiadas e em movimento que podem causar lesões.

Substitua todas as pilhas do controlo remoto por pilhas novas do mesmo tipo. Não misture pilhas antigas com pilhas novas, ou diferentes tipos de pilhas.

- Existe risco de incêndio ou explosão.

Não bloqueie a entrada ou a saída do fluxo de ar.

- Tal pode causar a avaria do produto.

Não ande nem coloque objectos por cima do produto. (unidades externas)

- Existe risco de lesões pessoais e de avaria do produto.

Não beba a água drenada do produto.

- Esta água não é pura e pode causar graves problemas para a saúde.

Não recarregue ou desmonte as pilhas. Não elimine as pilhas pelo fogo.

- Estas podem arder ou explodir.

Se o líquido das pilhas tocar na sua pele ou na sua roupa, lave bem com água limpa. Não use o controlo remoto se as pilhas tiverem derramado.

- Os químicos contidos nas pilhas podem causar queimaduras ou outros problemas de saúde.

Se ingerir o líquido das pilhas, escove os seus dentes e consulte um médico. Não use o controlo remoto se as pilhas tiverem derramado.

- Os químicos contidos nas pilhas podem causar queimaduras ou outros problemas de saúde.

Antes de utilizar

Preparar para a utilização

1. Contacte um especialista em instalações para a instalação.
2. Use um circuito dedicado.

Utilização

1. A exposição ao fluxo de ar directo durante um longo período de tempo pode ser prejudicial à sua saúde. Não exponha os ocupantes, animais ou plantas ao fluxo de ar directo durante longos períodos de tempo.
2. Devido à possibilidade de falhas de oxigénio, ventile a divisão quando utilizar juntamente com fogões ou outros dispositivos de aquecimento.
3. Não use este ar condicionado para fins especiais não especificados (por ex., para preservar dispositivos de precisão, alimentos, animais, plantas e objectos de arte). Essa utilização pode danificar os itens.

Limpeza e manutenção

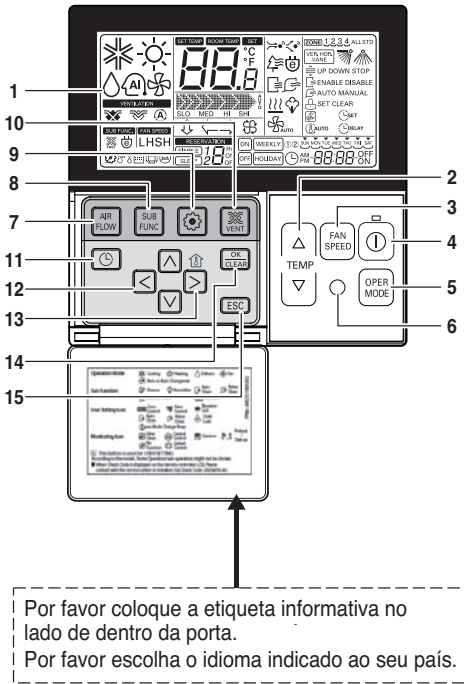
1. Não toque nas peças metálicas da unidade ao remover o filtro. Podem ocorrer danos ao tocar em extremidades de metal afiadas.
2. Não use água para limpar o interior do ar condicionado. A exposição à água pode destruir o isolamento, causando possíveis choques eléctricos.
3. Ao limpar a unidade, primeiro certifique-se de que a corrente e o disjuntor estão desligados. A ventoinha roda a uma velocidade muito elevada durante a operação. Existe a possibilidade de lesões, se a corrente da unidade for acidentalmente activada ao limpar partes interiores da unidade.

Assistência

Para reparações e manutenção, contacte o seu representante de assistência autorizado.

Instruções de utilização

Nome e Função do Controlo Remoto (Acessório)



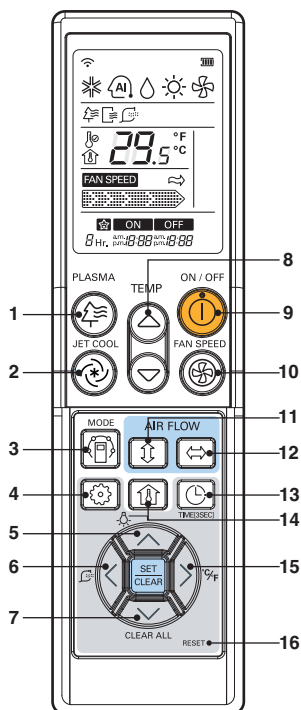
1. Ecrã de indicação de utilização
2. Botão de configuração de temperatura
 - Irá definir não a temperatura da divisão mas a temperatura da saída de ar.
3. Botão de velocidade de ventoinha
 - A Velocidade da Ventoinha contém 3 Passos.
 - O passo Middle e Low é o mesmo
4. TECLA ON/OFF (Ligar/Desligar)
5. Botão de Selecção do modo de operação
6. Receptor do controlo remoto sem fios
 - Alguns equipamento não recebe os sinais sem fios.
7. Botão do fluxo de ar
8. Botão de sub-função
9. Botão de definição da função
10. Botão de ventilação
11. Reserva
12. Botão cima,baixo,esquerda,direita
 - Para verificar a temperatura interior, carregue no botão
13. Botão de temperatura da divisão
 - Apresenta a temperatura da divisão apresentada no controlo remoto.
 - Não existe controlo da temperatura da divisão.
 - No caso de ser uma unidade de entrada de ar fresco, irá apresentar apenas a temperatura ao redor do controlo remoto.
14. TECLA CONFIGURAR/CANCELAR
15. Botão sair

* Algumas funções podem não estar operacionais ou visíveis dependendo do tipo de produto.

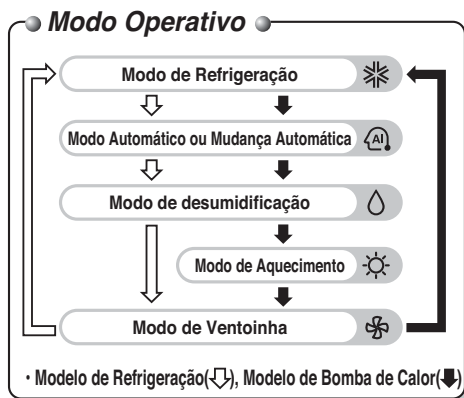
* Irá apresentar um valor estranho na temperatura da divisão caso o controlo remoto com fios não esteja conectado

Modelo : PQRCVSL0 (Cor Preta)
PQRCVSL0QW (Cor Branca)

Nome e funções do controlo remoto com fios (Opcional)



PQWRHDF0 (Bomba de calor)
PQWRCDF0 (Refrigeração apenas)



- Botão Plasma (opcional)**
Utilizado para iniciar ou parar a função de purificação por plasma.
- Botão Jet Cool**
A refrigeração rápida opera uma velocidade super-rápida da ventoinha.
- Botão de Seleção do modo de operação**
Utilizado para seleccionar o modo de operação.
- Botão de definição da função**
Utilizado para definir ou cancelar a Auto clean ou a Smart clean.
- Botão de luminosidade LCD (opcional)**
Utilizado para ajustar a luminosidade do LCD
- Botão Smart clean (opcional)**
Utilizado para iniciar ou parar a Smart clean.
- Botão Limpar**
Utilizar para cancelar todas as temporizações.
- Botão de definição da temperatura ambiente**
Utilizados para seleccionar a temperatura ambiente.
- Botão ON/OFF**
Utilizado para ligar/desligar a unidade.
- Selector de velocidade da ventoinha interna**
Utilizado para seleccionar a velocidade da ventoinha em quatro passos: baixa, média, alta e Caos.
- Botão Balanço Automático**
Utilizado para parar ou começar o movimento das persianas e para definir a direcção de fluxo de ar para cima/baixo.
- Botão de controlo da direcção de fluxo de ar horizontal (opcional)**
Utilizado para definir a direcção de fluxo de ar horizontal pretendida.
- Botão de definição de temporizador e hora**
Utilizado para acertar a hora de iniciar e parar a operação.
- Botão de verificação da temperatura ambiente**
Utilizado para verificar a temperatura ambiente.
- Botão de alternância °C/°F**
Utilizado para alternar a leitura da temperatura de Celsius para Fahrenheit.
- Botão Reset**
Utilizado para reiniciar o controlo remoto.

Manutenção e Assistência



CUIDADO: Antes de efectuar qualquer manutenção, desligue a alimentação eléctrica do sistema.

Grade, Caixa e Controlo Remoto

- ❑ Desligue a unidade antes de a limpar.
Limpe a unidade com um pano macio e seco.
Não use lixívia ou abrasivos.

NOTA

A corrente eléctrica deve ser desligada antes de limpar a unidade interna.

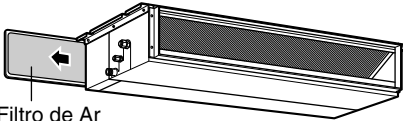
- ❑ Nunca use o seguinte:

- Água a temperatura superior a 40 °C pode causar deformação e/ou descoloração.
- As substâncias voláteis podem danificar as superfícies do ar condicionado.



Filtro de Ar

Os filtros de ar atrás da Unidade Interna (lado de sucção) devem ser verificados e limpos uma vez a cada 2 semanas ou com mais frequência, se necessário.



Filtro de Ar

1. Limpe o filtro com um aspirador ou água morna saponificada.
 - Se estiver muito sujo, lave com uma solução de detergente em água morna.
 - Se for utilizada água quente (50 °C ou mais), o filtro pode ficar deformado.
2. Depois de lavar com água, deixe secar bem à sombra.
3. Volte a instalar o filtro de ar.

Se não pretender utilizar o ar condicionado durante um longo período de tempo

Se não pretender utilizar durante um longo período de tempo.

1 Accione o ar condicionado no modo de circulação de ar durante 2 a 3 horas.

- Tal secará as partes internas.

2 Desligue o disjuntor de circuito.



CUIDADO

Desligue o disjuntor de circuito se o ar condicionado não for utilizado durante um longo período de tempo.

A sujidade pode acumular-se e causar um incêndio.

Quando pretender utilizar novamente o ar condicionado.

■ Verifique se as entradas e as saídas de ar das unidades interna/externa não estão bloqueadas.

Informações Úteis

Os filtros de ar e a sua conta de electricidade. Se os filtros de ar ficarem obstruídos com pó, a capacidade de refrigeração é reduzida e 6% da electricidade utilizada para accionar o ar condicionado será desperdiçada.

Conselhos de Utilização

Não arrefeça demasiado a divisão.

Não é bom para a sua saúde e desperdiça electricidade.

Limpe regularmente o filtro de ar.

Um filtro de ar obstruído reduz o fluxo de ar, e diminui os efeitos de refrigeração e desumidificação. Limpe, pelo menos, uma vez a cada duas semanas.

Mantenha as persianas ou cortinas fechadas.

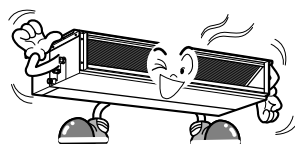
Não deixe entrar luz solar directa na divisão quando o ar condicionado estiver em funcionamento.

Ventile ocasionalmente a divisão.

Como as janelas são mantidas fechadas, é uma boa ideia abri-las e ventilar a divisão regularmente.

Certifique-se de que as portas e as janelas estão bem fechadas.

Evite abrir as portas e as janelas tanto quanto possível para manter o ar fresco na divisão.



Antes de contactar a assistência...



Conselhos para Resolução de Problemas! Poupe tempo e dinheiro!

Verifique os seguintes pontos antes de solicitar uma reparação ou assistência....
Se o problema persistir, por favor contacte o seu revendedor.

O ar condicionado não funciona. • Enganou-se ao programar a temporização? • O fusível queimou ou o disjuntor de circuito foi activado?	A divisão apresenta um odor peculiar. • Verifique se é libertado um odor a humidade das paredes, da alcatifa, dos móveis ou de objectos húmidos existentes na divisão.	Parece que a condensação está a derramar do ar condicionado. • A condensação ocorre quando o fluxo de ar do ar condicionado arrefece o ar quente da divisão.	O ar condicionado não funciona durante 3 minutos quando é reiniciado. • Trata-se da protecção do mecanismo. • Aguarde cerca de três minutos até a operação começar.
Não refrigera nem aquece com eficácia. • O filtro de ar está sujo? Ver instruções de limpeza do filtro de ar. • A divisão estava muito quente quando o ar condicionado foi ligado. for it to cool down. Aguarde algum tempo até arrefecer. • A temperatura foi definida incorrectamente? • As aberturas de entrada e saída de ar da unidade interna estão obstruídas?	O ar condicionado funciona de forma ruidosa. • Para um ruído semelhante a água a fluir. -Trata-se do som do refrigerante a fluir no interior da unidade de ar condicionado. • Para um ruído semelhante a ar comprimido libertado para a atmosfera. -Trata-se do som da água de desumidificação a ser processada no interior da unidade de ar condicionado.	É escutado um som de estalido. • Este som é gerado pela expansão/contracção do painel frontal, etc., devido a mudanças de temperatura. A lâmpada de aviso do filtro (LED) está acesa. • Depois de limpar o filtro, prima o botão Timer e o botão (◀) do controlo remoto com fios ao mesmo tempo durante 3 seg.	O visor do controlo remoto aparece apagado ou pouco visível. • As pilhas estão gastas? • As pilhas estão inseridas nas direcções opostas (+) e (-)?

NOTA

RESISTÊNCIA À ÁGUA: O lado exterior deste aparelho é RESISTENTE À ÁGUA.
O lado interior não é resistente à água e não deve ser exposto a excesso de água.



LG Electronics México, S.A de C.V

Sor Juana Inés de la Cruz No. 555
Col. San Lorenzo Industrial
Tlalnepantla de Baz, Estado de México
C.P. 54033
Tel. 5321 1919
Teléfono sin costo 01 800 347 1919
Página web <http://www.lg.com.mx>

